

# 重压之下

我们上次聚焦拉丁美洲还是 2011 年 3 月，当时该地区的经济正处于高速增长时期。

2004—2013 年拉丁美洲的经济增长令人瞩目，同时其在一系列社会问题方面也取得了长足进步。大宗商品价格高、改进的经济管理以及社会政策的进步都推动着该地区向前发展。

在 2008—2009 年全球金融危机的情况下，这种增长实力显得更加醒目。这场危机让很多发达国家陷入衰退，但包括拉丁美洲在内的新兴市场的力量却显现出来。因此，一些观察家将这一时期称之为“拉丁美洲的十年”。

如今，世界各国的经济首脑将于 10 月齐聚利马，参加 IMF 和世行年会。但此时拉丁美洲的情况似乎很不一样。

人均增长放缓并在 2014 年停滞，很多国家的预算处于重压之下。大宗商品——该地区的出口支柱——价格的下跌以及全球贸易总体放缓都影响了该地区的经济情况。

本期《金融与发展》探讨了该地区所面临的挑战，并探索了在大宗商品价格面临下滑的情况下，如何刺激经济增长的方式。避免持续的增速放缓需要认识到该地区的几个主要目标：增加穷人的收入；增强教育和医疗保健；以及确保经济成果广泛惠及民众——这是很重要的。

本期封面以拉丁美洲为专题。此专题由哥伦比亚大学教授、前哥伦比亚财政部部长何塞·安东尼奥·奥坎波带头。他按时间顺序梳理了过去 10 年间该地区的强劲表现，并指出要恢复其基础，拉丁美洲必须升级其生产结构、使经济多样化、减少对大宗商品的依赖性。

IMF 西半球部的主管亚历杭德罗·维尔纳指出信心的丧失是最大的威胁，并建议明确经济政策的方向能够促进企业和消费者的信心——这是长期持续增长的重要力量。诺拉·拉斯蒂格的文章提出应对不平等迫在眉睫，丹尼尔·考夫曼的文章则指出应培养良好治理的文化。他们的文章都表明对其他领域进行改革能够激发经济潜力。

而其他的文章则从资本流动、央行指令和贸易方面阐述了该地区近期发展的情况。本期还特别收录了有关古巴作为加勒比地区旅游业中潜在的重要角色的文章。

在本期，我们还探讨了非传统货币政策对新兴市场的影响；美国劳动参与率的趋势；伊斯兰金融以及金融压力测试。

最后，记者、作家艾伦·惠特利采访了萨比娜·阿尔基尔，后者对衡量和根除贫困的激情，为她在当今全球发展顶尖思想者中赢得了一席之地。

杰弗里·海登  
(Jeffrey Hayden)  
主编